

283499-2026 - Състезателна процедура

Белгия – Транспортни услуги (с изключение на извозването на отпадъци) –
DÉMÉNAGEMENT DU MOBILIER, DES ARCHIVES ET DE LA BIBLIOTHEQUE DE LA FONDATION
CIVA ET DE LA FONDATION KANAL

OJ S 80/2026 24/04/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Fondation Kanal

Електронна поща: smerckx@kanal.brussels

Правна категория на купувача: Публичноправна организация

Дейност на възлагащия орган: Отдых, култура и вероизповедания

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: DÉMÉNAGEMENT DU MOBILIER, DES ARCHIVES ET DE LA BIBLIOTHEQUE
DE LA FONDATION CIVA ET DE LA FONDATION KANAL

Описание: Type de marché : Le présent marché est un marché de services au sens de l'article 2, 21°, de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics. Objet des services : le déménagement des Biens du CIVA (KANAL ARCHITECTURE) et de KANAL vers le nouveau bâtiment du musée KANAL-Centre Pompidou/CIVA (KANAL ARCHITECTURE). Commentaire : Le présent marché est un marché conjoint, conformément à l'article 48 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, lancé par la Fondation KANAL et la Fondation CIVA (KANAL ARCHITECTURE). Il a pour objectif la désignation de déménageurs pour le déménagement des Biens de la Fondation KANAL et de la Fondation CIVA (KANAL ARCHITECTURE) depuis leur emplacement actuel au nouveau site du musée KANAL-Centre Pompidou. KANAL est un projet porté par la Région de Bruxelles-Capitale. Situé dans l'ancien garage Citroën à Yser, le long du canal, KANAL deviendra un centre d'art de 40 000 m² avec une multitude d'espaces dédiés à l'art moderne et contemporain, à l'architecture, à la danse, au cinéma, à la performance, à la musique, à la gastronomie, à l'étude et à la contemplation. Dans ce centre d'art, le CIVA (KANAL ARCHITECTURE), le Centre d'Information, de Documentation, et d'exposition de la Ville, de l'Architecture, du Paysage et de l'Urbanisme de la Région de Bruxelles-Capitale, rejoindra KANAL pour y présenter des expositions et y organiser diverses activités (conférences, colloques, projections de films...). Le CIVA (KANAL ARCHITECTURE) est à la fois un musée, un centre d'archives, une bibliothèque, un lieu de rencontre, de médiation et de discussion sur l'architecture, le paysage, l'urbanisme et les écosystèmes. Actuellement situé à Ixelles, la Fondation CIVA (KANAL ARCHITECTURE) possède une large collection d'archives, une bibliothèque et ses bureaux qui devront être déménagés et installés dans le nouveau bâtiment du musée. Il en va de même pour les bureaux de la Fondation KANAL, actuellement situés en face du nouveau bâtiment, Square Saintelette. Les prestations attendues de l'adjudicataire comprennent toutes les opérations propres à un déménagement, et à tout le moins : - Encaissement ; - Manutention ; - Chargement et déchargement de caisses, chariots et mobilier ; - Palettisation/dépalettisation ; - Transport ; - Acheminement des caisses, palettes et mobilier dans les pièces du bâtiment

индiquées par les pouvoirs adjudicateurs Lieux de prestation des services : Sites de départ Pour le CIVA (KANAL ARCHITECTURE) : - Site principal : rue de l'ermitage 55, 1050 Ixelles (ci-après dénommé le "Site 1"). - Site secondaire : Sint-Lukasarchief, rue Vanderlinden 22, 1030 Bruxelles (ci-après dénommé le "Site 3"). Pour KANAL : o Bureaux de KANAL : Square Saintelette 11/12, 1000 Bruxelles (ci-après dénommé le "Site 4"). Site d'arrivée : Site principal : Bâtiment "musée KANAL-Centre Pompidou/CIVA (KANAL ARCHITECTURE)", quai de Willebroeck 6, 1000 Bruxelles (ci-après dénommé le "Site d'arrivée"), dans les espaces indiqués par les pouvoirs adjudicateurs. Un plan des différents espaces du bâtiment musée KANAL-Centre Pompidou/CIVA (KANAL ARCHITECTURE) se trouve en annexe 7 (7_Plans). Site secondaire : o Dépôt du Port de Bruxelles, rue Dieudonné Lefèvre, 2, 1020 Bruxelles (ci-après dénommé le "Site 2") ; Le marché comprend en particulier : Pour le CIVA (KANAL ARCHITECTURE) : - le déménagement des collections de la bibliothèque et des archives, d'étagères à étagères ; - le déménagement de palette d'archives ; - le déménagement d'une partie du mobilier de conservation. Pour KANAL : - le déménagement des bureaux, fournitures de bureaux et de l'ensemble des pièces, archives et bibliothèque contenus dans le Site 4. L'ensemble des Biens à déménager pour les pouvoirs adjudicateurs est listé à l'annexe 1 "1_liste_lots", annexe 2 "2_description_lots_ARC", annexe 3 "3_dexcription_lots_BIB", annexe 7 "7_KANAL_Archives_Bibliothèque" et annexe 8 "8_KANAL_Mobilier" du présent Cahier des Charges. Les Biens de la Fondation CIVA (KANAL ARCHITECTURE) ont été divisés en lots (voir l'annexe 1 "1_liste_lots"). Des consignes de déménagement précises sont associées à chaque lot. Le contenu du marché et son contexte général d'exécution sont développés dans la partie technique du présent cahier des charges.

Идентификатор на процедурата: 7736707b-20ad-4664-8050-48515bbe0e50

Вътрешен идентификатор: PPP19J-107/6090/K-BAT-02

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 60000000 Транспортни услуги (с изключение на извозването на отпадъци)

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale /Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Държава: Белгия

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale /Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Държава: Белгия

2.1.3. Стойност

Максимална стойност за рамковото споразумение: 600 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: DÉMÉNAGEMENT DU MOBILIER, DES ARCHIVES ET DE LA BIBLIOTHEQUE DE LA FONDATION CIVA ET DE LA FONDATION KANAL

Описание: Type de marché : Le présent marché est un marché de services au sens de l'article 2, 21°, de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics. Objet des services : le déménagement des Biens du CIVA (KANAL ARCHITECTURE) et de KANAL vers le nouveau bâtiment du musée KANAL-Centre Pompidou/CIVA (KANAL ARCHITECTURE). Commentaire : Le présent marché est un marché conjoint, conformément à l'article 48 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, lancé par la Fondation KANAL et la Fondation CIVA (KANAL ARCHITECTURE). Il a pour objectif la désignation de déménageurs pour le déménagement des Biens de la Fondation KANAL et de la Fondation CIVA (KANAL ARCHITECTURE) depuis leur emplacement actuel au nouveau site du musée KANAL-Centre Pompidou. KANAL est un projet porté par la Région de Bruxelles-Capitale. Situé dans l'ancien garage Citroën à Yser, le long du canal, KANAL deviendra un centre d'art de 40 000 m² avec une multitude d'espaces dédiés à l'art moderne et contemporain, à l'architecture, à la danse, au cinéma, à la performance, à la musique, à la gastronomie, à l'étude et à la contemplation. Dans ce centre d'art, le CIVA (KANAL ARCHITECTURE), le Centre d'Information, de Documentation, et d'exposition de la Ville, de l'Architecture, du Paysage et de l'Urbanisme de la Région de Bruxelles-Capitale, rejoindra KANAL pour y présenter des expositions et y organiser diverses activités (conférences, colloques, projections de films...). Le CIVA (KANAL ARCHITECTURE) est à la fois un musée, un centre d'archives, une bibliothèque, un lieu de rencontre, de médiation et de discussion sur l'architecture, le paysage, l'urbanisme et les écosystèmes. Actuellement situé à Ixelles, la Fondation CIVA (KANAL ARCHITECTURE) possède une large collection d'archives, une bibliothèque et ses bureaux qui devront être déménagés et installés dans le nouveau bâtiment du musée. Il en va de même pour les bureaux de la Fondation KANAL, actuellement situés en face du nouveau bâtiment, Square Saintelette. Les prestations attendues de l'adjudicataire comprennent toutes les opérations propres à un déménagement, et à tout le moins : - Encaissement ; - Manutention ; - Chargement et déchargement de caisses, chariots et mobilier ; - Palettisation/dépalettisation ; - Transport ; - Acheminement des caisses, palettes et mobilier dans les pièces du bâtiment indiquées par les pouvoirs adjudicateurs. Lieux de prestation des services : Sites de départ Pour le CIVA (KANAL ARCHITECTURE) : - Site principal : rue de l'ermitage 55, 1050 Ixelles (ci-après dénommé le "Site 1"). - Site secondaire : Sint-Lukasarchief, rue Vanderlinden 22, 1030 Bruxelles (ci-après dénommé le "Site 3"). Pour KANAL : o Bureaux de KANAL : Square Saintelette 11/12, 1000 Bruxelles (ci-après dénommé le "Site 4"). Site d'arrivée : Site principal : Bâtiment "musée KANAL-Centre Pompidou/CIVA (KANAL ARCHITECTURE)", quai de Willebroeck 6, 1000 Bruxelles (ci-après dénommé le "Site d'arrivée"), dans les espaces indiqués par les pouvoirs adjudicateurs. Un plan des différents espaces du bâtiment musée KANAL-Centre Pompidou/CIVA (KANAL ARCHITECTURE) se trouve en annexe 7 (7_Plans). Site secondaire : o Dépôt du Port de Bruxelles, rue Dieudonné Lefèvre, 2, 1020 Bruxelles (ci-après dénommé le "Site 2") ; Le marché comprend en particulier : Pour le CIVA (KANAL ARCHITECTURE) : - le déménagement des collections de la bibliothèque et des archives, d'étagères à étagères ; - le déménagement de palette d'archives ; - le déménagement d'une partie du mobilier de conservation. Pour KANAL : - le déménagement des bureaux, fournitures de bureaux et de l'ensemble des pièces, archives et bibliothèque contenus dans le Site 4. L'ensemble des Biens à déménager pour les pouvoirs adjudicateurs est listé à l'annexe 1 "1_liste_lots", annexe 2 "2_description_lots_ARC", annexe 3 "3_dexcription_lots_BIB",

annexe 7 “7_KANAL_Archives_Bibliothèque” et annexe 8 “8_KANAL_Mobilier” du présent Cahier des Charges. Les Biens de la Fondation CIVA (KANAL ARCHITECTURE) ont été divisés en lots (voir l’annexe 1 “1_liste_lots”). Des consignes de déménagement précises sont associées à chaque lot. Le contenu du marché et son contexte général d'exécution sont développés dans la partie technique du présent cahier des charges.

Вътрешен идентификатор: K-BAT-02_1

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 60000000 Транспортни услуги (с изключение на извозването на отпадъци)

Допълнителна класификация (cpv): 60000000 Транспортни услуги (с изключение на извозването на отпадъци)

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale /Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Държава: Белгия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 12 Месеци

5.1.5. Стойност

Максимална стойност за рамковото споразумение: 600 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Une liste des principaux services prestés au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. Niveau (x) minimal(aux): Le soumissionnaire devra présenter au moins quatre références, dont - 2 références qui démontrent qu’il est en mesure de pouvoir prendre en charge le déménagement de bureaux pour un montant de 50.000 EUR HTVA minimum par marché et - 2 références qui démontrent qu’il est en mesure de pouvoir prendre en charge le déménagement de pièces de collections d’institutions culturelles, d’ouvrages, de revues, ou d’archives, pour un montant de 40.000 EUR HTVA minimum par marché, en proportion avec le présent cahier spécial des charges. Les prestations sont prouvées par des attestations émises ou contresignées par des pouvoirs adjudicateurs ou lorsque le client était un acheteur privé, par une attestation de l’acheteur.

Критерий: Сертификати от независими органи за стандарти за уверяване на качеството

Описание на критерия за подбор: Une liste des agréments et certifications que le soumissionnaire aurait obtenues. Niveau(x) minimal(aux): Le soumissionnaire apportera la preuve qu'il est agréé par la Chambre Belge des Déménageurs (CBD-BKV).

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: * Par le seul fait de participer à la procédure de passation du marché, le soumissionnaire atteste qu'il ne se trouve pas dans un des cas d'exclusion visés aux articles 67 à 69 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics. L'article 70 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics s'applique. Pour les motifs d'exclusion visés à l'article 67 de la loi, le candidat ou soumissionnaire signale d'initiative s'il a pris les mesures correctrices visées au paragraphe 1er de l'article 70 au début de la procédure. * Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il ne se trouve pas dans une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17 juin 2016. L'article 70 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics s'applique. Pour les motifs d'exclusion visés à l'article 67 de la loi, le candidat ou soumissionnaire signale d'initiative s'il a pris les mesures correctrices visées au paragraphe 1er de l'article 70 au début de la procédure.

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Разходи

Описание: Prix

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 65

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Qualité

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 35

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/107/19J/2024>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.publicprocurement.be>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: френски, нидерландски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 22/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. **Техники**

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 3

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. **Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal de l'entreprise

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Organisation fournissant les informations sur les recours et les délais : Tribunal de l'entreprise

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Fondation Kanal

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Tribunal de l'entreprise

Организация, която получава заявленията за участие: Fondation Kanal

8. Организации

8.1. **ORG-0001**

Официално наименование: Fondation Kanal

Регистрационен номер: 0682473786

Пощенски адрес: Square Saintelette 11-12\Saintelettesquare 11-12

Град: Bruxelles\Brussel

Пощенски код: 1000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale /Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Държава: Белгия

Звено за контакт: Sophie Merckx

Електронна поща: smierckx@kanal.brussels

Телефон: +32 471550669

Интернет адрес: <http://www.kanal.brussels/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. **ORG-0002**

Официално наименование: Tribunal de l'entreprise

Регистрационен номер: BE 0308357753

Пощенски адрес: Boulevard de Waterloo 70

Град: Bruxelles

Пощенски код: 1000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale /Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Държава: Белгия

Електронна поща: greffe.tefb@just.fgov.be

Телефон: +32 25577651

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. **ORG-0003**

Официално наименование: 3P - Aanbieder van diensten / Prestataire de services

Регистрационен номер: BE 0475.480.736

Град: Antwerpen / Anvers

Пощенски код: 2000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Arr. Antwerpen (BE211)

Държава: Белгия

Електронна поща: info@3p.eu

Телефон: +32 3 294 30 51

Роли на тази организация:

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

8.1. **ORG-0004**

Официално наименование: FPS Policy and Support

Регистрационен номер: BE 0671.516.647

Град: Brussels

Пощенски код: 1000

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale /Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Държава: Белгия

Електронна поща: e.proc@publicprocurement.be

Телефон: +32 2 740 80 00

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

1a00aff5-e384-491f-bf14-13375f66443d-01

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

Описание

:

Suite à des demandes de dates supplémentaires de visite des sites (site de départ CIVA /KANAL Architecture et site d'arrivée KANALCIVA/KANAL Architecture), une date supplémentaire a été ajoutée : le 6 mai 2026 pour la visite du CIVA/KANAL Architecture et le 7 mai 2026 pour la visite du site d'arrivée KANAL-CIVA/KANAL Architecture. En conséquence, la date limite de remise des offres a été reportée d'une semaine, soit au 22 mai 2026 à midi, afin de permettre aux entreprises ayant participé à la visite des sites à la date supplémentaire de disposer du temps nécessaire pour soumettre leur offre. PROCEDURE - La date limite d'introduction des candidatures a été adaptée au 22/05/26 (12.00)

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: ee87ef38-272e-4f61-b8d6-5e4f4847648a - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 22/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Дата на изпращане на обявлението (електронен подател): 22/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: френски, нидерландски

Номер на публикуване на обявлението: 283499-2026

Номер на броя на ОВ S: 80/2026

Дата на публикуване: 24/04/2026